



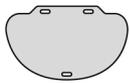
## FN 6x64/15 | Trittmatte

Original-Betriebsanleitung

### Erste Schritte

#### Wofür gilt diese Betriebsanleitung?

Diese Betriebsanleitung gilt für folgende Geräte, die sich im Funktionsumfang oder in Ausstattungsmerkmalen unterscheiden:



FN 6864/15 Trittmatte für Raumfunk  
 FN 6064/15 Trittmatte für Raumbus

#### Gerät identifizieren

Stellen Sie sicher, dass diese Betriebsanleitung zu Ihrem Gerät gehört. Diese Betriebsanleitung gilt nicht für andere Geräte, auch wenn diese ähnlich aussehen oder scheinbar baugleich sind.

Eindeutiges Merkmal: Typschild („x“ = beliebige Ziffer)

Position des Typschilds:

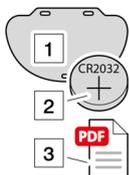


Auf der Unterseite der Trittmatte

#### Lieferumfang prüfen

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und einwandfreie Beschaffenheit. Bei Fehlteilen oder Beschädigungen: Schließen Sie das Gerät nicht an und nehmen Sie es nicht in Betrieb! Reklamieren Sie beim Lieferanten.

Der Lieferumfang besteht aus:



- 1 Trittmatte
- 2 Batterie CR2032 (eingebaut)
- 3 Betriebsanleitung in der neuesten Fassung zum [Download](#). Suchbegriff: FN-Nummer Ihres Geräts.

#### Was tun mit der Verpackung?

Wenn das Gerät oder Teile davon vor oder nach der Verwendung gelagert werden sollen: Bewahren Sie die Verpackung auf.

Wenn nichts gelagert werden soll:



Entsorgen Sie die Verpackung nach regionaler Vorschrift. Entsorgen Sie die Verpackung nicht in den Hausmüll!

#### Betriebsanleitung nutzen

##### Erst lesen!



Lesen Sie diese Betriebsanleitung ganz durch. Bewahren Sie die Betriebsanleitung sicher auf. Wenden Sie sich bei Fragen an den Hersteller.

##### Signalwörter deuten

Achten Sie auf Signalwörter, die vor Gefahren warnen. Befolgen Sie die Anweisungen zur Risikovermeidung.

Signalwort	Bedeutung
<b>GEFAHR</b>	Warnt vor unmittelbar drohender Lebensgefahr oder vor Gefahr schwerster Verletzungen.
<b>WARNUNG</b>	Warnt vor möglicherweise drohender Lebensgefahr oder vor Gefahr schwerster Verletzungen.
<b>VORSICHT</b>	Warnt vor möglicherweise drohender Gefahr leichter oder geringfügiger Verletzungen.
<b>ACHTUNG</b>	Warnt vor möglichen Sachschäden.
<b>HINWEIS</b>	Kennzeichnet zusätzliche Informationen.

## Informationen zum Gerät

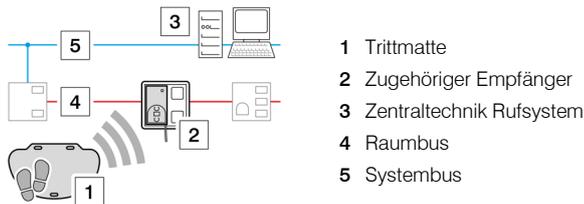
### Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Trittmatte wird zum Desorientierten-Schutz eingesetzt. Sie sendet beim Betreten eine Meldung an den zugehörigen Empfänger und löst einen Ruf im Rufsystem aus. Anwendungsbeispiele:

- Aufsteh-Überwachung am Bett
- Durchgangs-Überwachung in einer Tür

Jede andere Verwendung ist bestimmungswidrig und kann zu Fehlfunktionen und zu Schäden an diesem und an angeschlossenen Geräten führen. Als bestimmungswidrige Verwendung gilt auch die Missachtung dieser Betriebsanleitung.

### Anordnung im Rufsystem

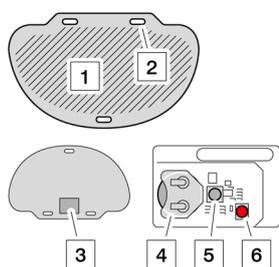


### Merkmale und Eigenschaften

- Rufauslösung durch Betreten oder Befahren
- Stabile tritt-, rutsch- und stolperfeste Ausführung
- Oberfläche mit griffiger Noppenstruktur
- Wasserfeste Ausführung, auch für Nasszellen geeignet
- Geringe Aufbauhöhe
- Abgeschrägte Kanten für barrierefreies Befahren mit Rollator und Rollstuhl
- Sichere Funktion auch bei Anwendung unter einem leichten Teppich
- Betriebssicherheit durch zeitiges „Batterie schwach“-Signal

### Bedienelemente und Anzeigen

Das Gerät hat folgende Bedienelemente und Anzeigen:



#### Auf der Oberseite:

- 1 Drucksensible Trittlfläche
- 2 Grifflöcher

#### Auf der Unterseite:

- 3 Elektronik-Einheit

#### In der Elektronik-Einheit:

- 4 Batteriefach
- 5 Ruf- und Anmeldetaste
- 6 Rufanzeige (rote LED)

### Technische Daten

#### Physikalische Daten

Abmessungen (B x H x T)	1.100 x 9 x 700 mm
Höhe im Bereich der Elektronik-Einh.	15 mm
Gewicht	ca. 7.500 g
Auslösegewicht	ca. 10 kg
Farbe	Caregelb

#### Elektrische Daten

Versorgungsspannung	Batterie Typ CR2032; 3,0 V
Lebensdauer der Batterie	ca. 3 Jahre
Betriebsfrequenz	434,70 MHz
Schutzart	IP 54

#### Umgebungsbedingungen

Zulässige Umgebungstemperatur	0...+40 °C
Zulässige Lagertemperatur	-10...+60 °C
Relative Luftfeuchte	10...85 % (ohne Betauung)

Das Gerät ist für den Einsatz unter Feuchtigkeitseinwirkung geeignet, z. B. im Freien und in Nasszellen.

Das Gerät ist für den Einsatz in abgeschirmten Räumen (z. B. Röntgenräumen) nur geeignet, wenn sich der zugehörige Empfänger im selben Raum befindet.

Das Gerät darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden.



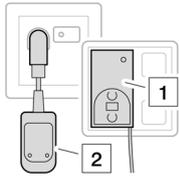
Die Konformitätserklärung kann beim Hersteller angefordert werden. Kontaktdaten siehe letzte Seite.

#### Normative Hinweise

- Planung und Prüfung der Rufanlage sowie die Bescheinigung der Funktionstüchtigkeit müssen von einem „Fachplaner für Rufanlagen“ durchgeführt werden.
- Bei diesem Gerät handelt es sich nicht um ein Medizinprodukt im Sinn der Richtlinie 93/42/EWG.
- Die elektrische Sicherheit der Rufanlage ist durch Systemtrennung gewährleistet.

## Anleitung für technisches Personal

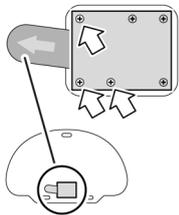
### Erforderliches Zubehör beschaffen



- 1 FN 6864/00  
IMA Empfänger für Raumfunk
- 2 Empfänger für drahtlosen Birntaster  
FN 6064/10 7-pol. DIN  
FN 6064/50 8-pol. Mini-DIN

### Batterie aktivieren

Die Trittmatte wird mit einer eingelegten Batterie-Trennfolie als Transportsicherung ausgeliefert. Zur Inbetriebnahme muss die Batterie-Trennfolie entfernt werden.



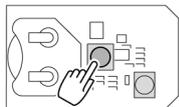
- 1 Lockern Sie drei Schrauben der Abdeckung.
- 2 Ziehen Sie die Batterie-Trennfolie heraus.
- 3 Ziehen Sie die drei Schrauben wieder handfest an.

Das Gerät ist bereit für die Inbetriebnahme.

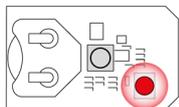
### Gerät in Betrieb nehmen

Stellen Sie sicher, dass folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- Die Betriebsanleitung des zugehörigen Empfängers ist griffbereit.
- Der zugehörige Empfänger arbeitet auf der gleichen Frequenz wie die Trittmatte.
- Der zugehörige Empfänger ist betriebsbereit und befindet sich in Reichweite der Trittmatte.



- 1 Um einen Ruf auszulösen: Betreten Sie die Trittmatte.  
Oder drücken Sie bei geöffneter Elektronik-Einheit die Anmelde-taste.



Das Gerät sendet einen Ruf.  
Merkmal: Die rote LED leuchtet 5 x auf (Rufanzeige).

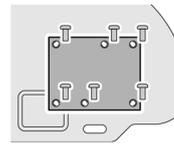
- 2 Setzen Sie die Anmeldung fort wie in der Betriebsanleitung des Empfängers beschrieben.  
Danach ist die Trittmatte betriebsbereit.

### Batterie wechseln

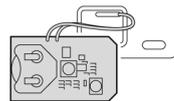


Batterie-Typ: CR2032

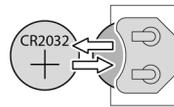
Das Batteriefach befindet sich auf der Unterseite der Trittmatte.



- 1 Entfernen Sie die Abdeckung der Elektronik-Einheit.



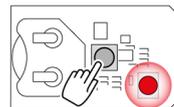
- 2 Nehmen Sie die Platine heraus.



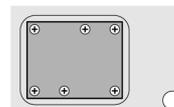
- 3 Wechseln Sie die Batterie.

Achten Sie auf richtige Polung (Pluspol oben).

- 4 Setzen Sie die Platine wieder ein.



- 5 Um die Funktion zu prüfen: Lösen Sie einen Ruf aus.  
Die rote LED muss 5 x aufleuchten (Rufanzeige).



- 6 Schließen Sie die Abdeckung der Elektronik-Einheit. Achtung: Kabel nicht einklemmen!  
Ziehen Sie die Schrauben handfest an.

### Gerät abmelden

Zum Abmelden des Geräts siehe die Betriebsanleitung des zugehörigen Empfängers.

### Gerät warten und instand halten

Stellen Sie sicher, dass dieses Gerät und die gesamte Rufanlage jederzeit betriebsbereit sind. Befolgen Sie dazu das Regelwerk DIN VDE 0834-1:2016-06 (11.2 bis 11.4).

### Gerät reparieren

#### ACHTUNG

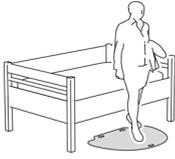
Das Gerät erfüllt sicherheitsrelevante Aufgaben.

Bei unsachgemäßer Reparatur besteht die Gefahr von Fehlfunktionen.

Lassen Sie Reparaturen nur vom Hersteller ausführen.

## Anleitung für Bedienpersonal

### Trittmatte platzieren



Platzieren Sie die Trittmatte dort, wo der Bewohner bzw. Patient durch Betreten einen Ruf auslösen soll.

Noppenstruktur nach oben!  
Beispiel: Nachts vor dem Bett.



Wenn eine Rufauslösung nicht nötig ist, platzieren Sie die Trittmatte dort, wo sie nicht betreten werden kann.

Beispiel: Tagsüber unter dem Bett.

## Anleitung für Hilfskräfte

### Reinigen

Reinigen Sie die Oberflächen mit einem nebelfeuchten, fusselreifen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven und keine scheuernden Reinigungsmittel.

### Desinfizieren

Desinfizieren Sie die Oberfläche des Geräts mit einem handelsüblichen Flächen-Desinfektionsmittel nach dessen Anleitung.

#### ACHTUNG

**Das Gerät enthält hitzeempfindliche Bauteile. Bei Hitzeeinwirkung besteht die Gefahr der Zerstörung. Sterilisieren Sie das Gerät nicht thermisch.**

### Verbrauchsmaterial beschaffen

#### ACHTUNG

**Das Gerät erfüllt sicherheitsrelevante Aufgaben. Bei Verwendung von Fremdmaterial besteht die Gefahr der Fehlfunktion. Verwenden Sie nur Originalmaterial des Herstellers.**

Folgendes Verbrauchsmaterial ist erhältlich:



Batterie Typ CR2032; 3,0 V

### Trittmatte bei Nichtgebrauch lagern

#### ACHTUNG

**Die Trittmatte hat im Inneren ein drucksensibles Geflecht. Bei falscher Lagerung wird die Funktion gestört oder geht ganz verloren.**

- Lagern Sie die Trittmatte grundsätzlich flach liegend.
- Rollen oder knicken Sie die Trittmatte nicht.
- Lassen Sie die Trittmatte nicht über eine Kante hängen.
- Lagern Sie keine anderen Gegenstände auf der Trittmatte.

Zu den Anforderungen an die Umgebungsbedingungen des Lagerungsorts siehe „Technische Daten“.

### Gerät entsorgen



Nach Ablauf der Lebensdauer:

Beachten Sie die regionalen Entsorgungsvorschriften. Lassen Sie das Gerät fachgerecht recyceln. Entsorgen Sie das Gerät nicht in den Hausmüll!